

10 VÁLTÓSZELEPEK ÉS ZÓNASZELEPEK

Az ESBE váltószelepeket két áramkör közötti áramlási irány gyors átkapcsolására tervezték..

ESBE sorozatú zóna szelepek fűtési és hűtési rendszerekben való használatra. A szelepet és motort készlet formájában, minden egyben csomagban szállítjuk.



További műszaki adatok

A webhelyünkön rengeteg hasznos információt találhat, például használati utasításokat, tanúsítványokat és műszaki adatokat. Emellett további cikkszámokat is felfedezhet.

Olvassa be a **QR-kódot**, és látogasson el erre a címre: <https://www.esbe.eu/group/products>



VÁLTÓSZELEPEK

VÁLTÓSZELEP SERIES VZC, VZD

Az ESBE VZC és VZD sorozat 3-utas váltószelep hőszivattyús, padlófűtés vagy HVAC alkalmazásokhoz. Háromféle csatlakozás elérhető; belső menetes, külső menetes és roppantós idom.

MŰKÖDÉS

Az ESBE VZC és VZD sorozat egy sárgarézből készült kompakt váltószelep sorozat hőszivattyús, padlófűtés vagy HVAC alkalmazásokhoz. Fő jellemzője az áramlási irány gyors váltásának képessége két köráram között, ami energiahatékony működést biztosít.

Az ESBE VZC és VZD váltószelep sorozat beépített automatikus szelepmozgató funkcióval rendelkezik 7 nap és éjszaka üzemen kívüli állapot esetén.

FUNKCIÓ

Az A-ról a B köráramra történő váltást egy vezérlőegységtől érkező jel alapján hajtja végre. A helyzetjelző mutatja az áramlási útvonalat.

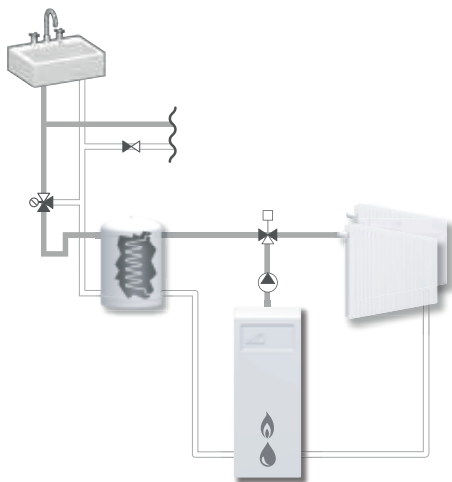
VÁLTOZATOK

Az ESBE VZC kábel nélkül vagy levehető kábelrel van felszerelve, és IP20 minősítésű burkolattal rendelkezik. A kábel nélküli VZC sorozat aljzat típusú Molex csatlakozással rendelkezik egy választott, maximum 10 méter hosszúságú kábelhez. Az ESBE VZD szelepeket rögzített kábelrel szállítjuk és IP40 minősítésű burkolattal rendelkeznek.

SZERVIZ ÉS KARBANTARTÁS

A létfontosságú elemek, mint szelepbetétek és a teljes motor könnyen cserélhetők. A teljes motor a szelep szétszerelése nélkül is kicserélhető. A szelepbetét cseréjekor a rendszert nyomásmentesíteni kell.

BESZERELÉS



VZCx00
Külső menet, IP20
nélkül/levehető kábel



Roppantós idom, IP20
nélkül/levehető kábel



VZDx00
Belső menet, IP40
rögzített kábel



Külső menet, IP40
rögzített kábel



Roppantós idom, IP40
rögzített kábel

A VZC, VZD VÁLTÓSZELEP TERVEZÉSI PARAMÉTEREI

- Fűtés
- Komfort hűtés
- Padlófűtés
- Szellőztetés
- Zóna

OPCIÓ

Kábel ALZ801, levehető változat IP20,

3-vezetékű _____ Cikk sz. 46050300*

6-vezetékű segédkapcsolóval _____ Cikk sz. 46050400*

* Kompatibilis a 4306XXXX és 4308XXXX cikkszámokkal
(a 4300XXXX-el nem)

MŰSZAKI ADATOK

Nyomásosztály: _____ PN 6

Közeghőmérséklet: _____ max. (folyamatos) +95°C

_____ max. (átmeneti) +110°C

_____ min. +5°C

Max. nyomásesés: _____ Váltás, 80 kPa (0,8 bar)

_____ Keverés, 50 kPa (0,5 bar)

Áteresztési tényező %-ban: _____ 0

Csatlakozások: _____ Belső menet (Rp), EN 10226-1

_____ Külső menet (G), ISO 228/1

_____ Roppantós idom (CPF), EN 1254-2

Környezeti hőmérséklet: _____ max. +60°C

_____ min. 0°C

Tápellátás: _____ 230 ± 10% V AC, 50 Hz

Max. Áramfelvétel 15 VA

Áramfelvétel készenléti állapotban: _____ 0,9 VA

Vezérlőjel: _____ *2 pontos SPST (Egypólusú, egylöketes)

Burkolat védelességi kódja: _____ series VZC, IP20

_____ series VZD, IP40

Védelmi osztály: _____ II

Futásidő: _____ 3 s

Kábelhossz: _____ 1,6 m

Anyag

Szeleptest: _____ Cinkelbomlásnak ellenálló sárgaréz, DZR

Dugó és fedőlap: _____ PPS

Orsó: _____ Rozsdamentes acél, SS 2346

O-gyűrűk: _____ EPDM



LVD 2014/35/EU
EMC 2014/30/EU
RoHS3 2015/863/EU

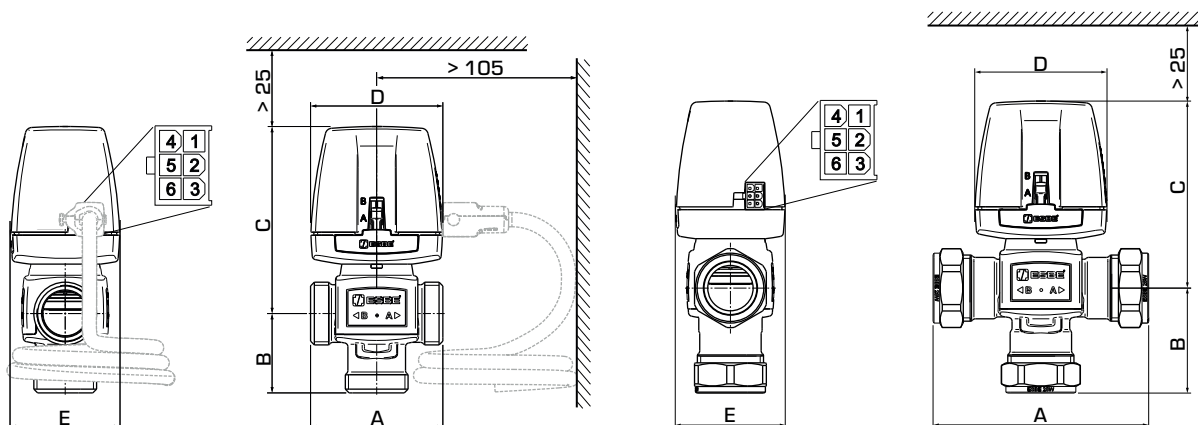


SI 2016, 1101. sz.
SI 2016, 1091. sz.
SI 2012, 3032. sz.

PED 2014/68/EU, 4.3. cikk / SI 2016, 1105. sz. [UK]

A bemutatott alkalmazások csak példák a termék felhasználására.
Mielőtt a terméket bármilyen alkalmazásban használná, ellenőrizze a regionális és nemzeti előírásokat.

VÁLTÓSZELEPEK

VÁLTÓSZELEP
SERIES VZC, VZD

VZC162

VZC263

VZC162 SOROZAT, KÜLSŐ MENETES

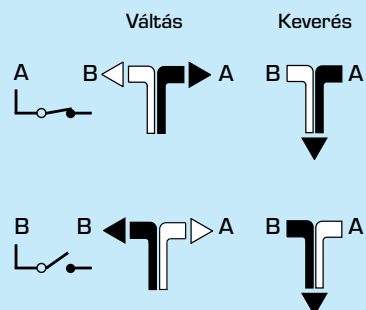
Cikk sz.	Megn-evezés	DN	Kv *	Csatlakozás	A	B	C	D	E	Kábelváltózat	Megjegyzés	Tömeg [kg]
43060600	VZC162	15	3,5	G 3/4"	70	42	99	70	58	Levehető kábel		0,5
43060700	VZC162	20	6,0	G 1"	70	42	99	70	58	Kábel nélkül		0,5
43060800	VZC162	20	6,0	G 1"	70	42	99	70	58	Levehető kábel		0,5

VZC263 SOROZAT, ROPPANTÓS IDOM

Cikk sz.	Megn-evezés	DN	Kv *	Csatlakozás	A	B	C	D	E	Kábelváltózat	Megjegyzés	Tömeg [kg]
43061400	VZC263	20	4,5	CPF 22 mm	111	49	99	70	58	Levehető kábel		0,6
43061600	VZC263	25	6,0	CPF 28 mm	114	56	99	70	58	Levehető kábel		0,7

*Váltó módban a Kv érték m³/h-ban mért 1 bar nyomáscsökkenés mellett. Keverés módban a Kv érték 10%-kal alacsonyabb. CPF = roppantós idom

ÁTFOLYÁS CSATLAKOZÁS - SZELEP



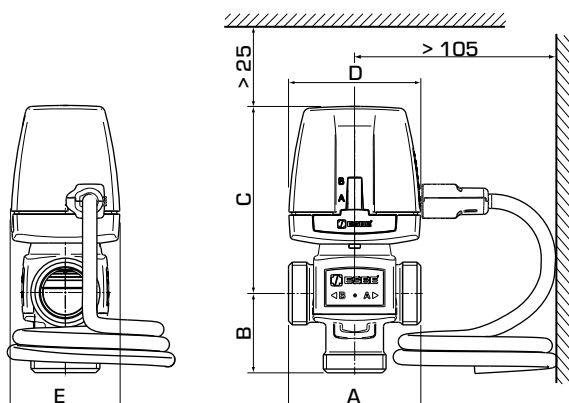
KÁBELEZÉS

Lásd a beszerelési útmutatót

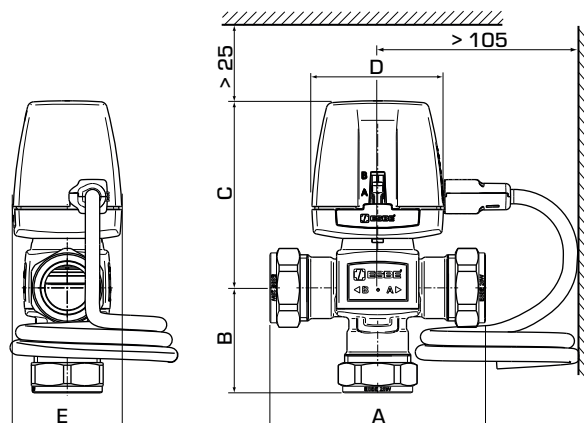
For more variants,
please see next page

VÁLTÓSZELEPEK

VÁLTÓSZELEP SERIES VZC, VZD



VZD161, VZD162



VZD263

VZD161 SOROZAT, BELSŐ MENETES

Cikk sz.	Megn-evezés	DN	Kv *	Csatlakozás	A	B	C	D	E	Kábelváltózat	Megjegyzés	Tömeg [kg]
43080100	VZD161	20	6,0	Rp 3/4"	70	42	99	70	58	Rögzített kábel		0,5

VZD162 SOROZAT, KÜLSŐ MENETES

Cikk sz.	Megn-evezés	DN	Kv *	Csatlakozás	A	B	C	D	E	Kábelváltózat	Megjegyzés	Tömeg [kg]
43080300	VZD162	15	3,5	G 3/4"	70	42	99	70	58	Rögzített kábel		0,5
43080400	VZD162	20	6,0	G 1"	70	42	99	70	58	Rögzített kábel		0,5

VZD263 SOROZAT, ROPPANTÓS IDOM

Cikk sz.	Megn-evezés	DN	Kv *	Csatlakozás	A	B	C	D	E	Kábelváltózat	Megjegyzés	Tömeg [kg]
43080700	VZD263	20	4,5	CPF 22 mm	111	49	99	70	58	Rögzített kábel		0,6
43080800	VZD263	25	6,0	CPF 28 mm	114	56	99	70	58	Rögzített kábel		0,7

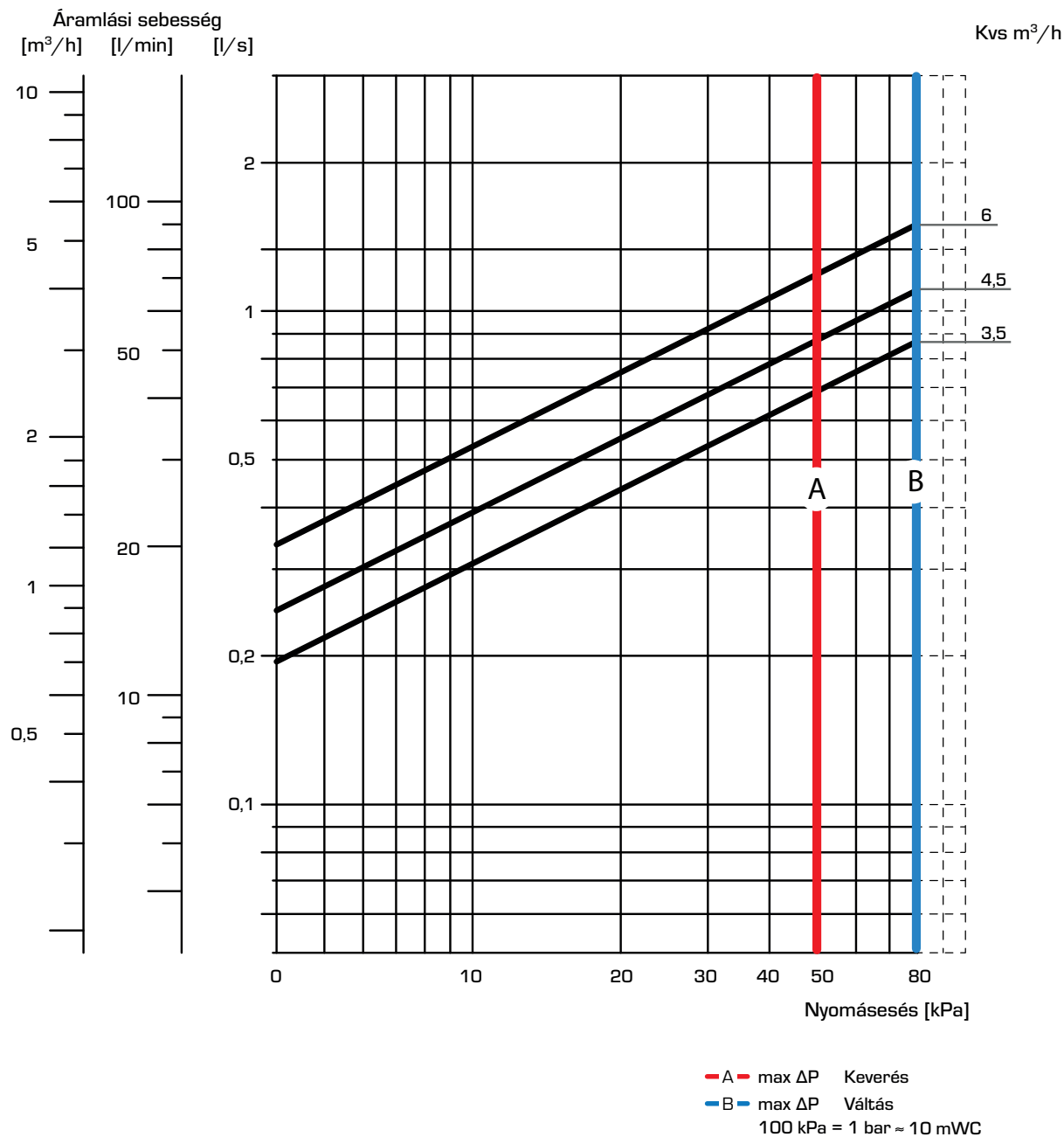
*Váltó módban a Kv érték m³/h-ban mért 1 bar nyomáscsökkenés mellett. Keverés módban a Kv érték 10%-kal alacsonyabb. CPF = roppantós idom

VÁLTÓSZELEPEK

VÁLTÓSZELEP

SERIES VZC, VZD

TELJESÍTMÉNYDIAGRAM



TERMOSZTATIKUS VEZÉRLŐEGYSÉGEK

VÁLTÓSZELEP VTD300 SOROZAT

Az ESBE VTD300 termosztatikus szelep sorozat terelési alkalmazásokra használható. A szelep a folyadék hőmérsékletétől függően az A vagy B csatlakozáshoz irányítja a beérkező folyadékot.



Külső menet

MŰKÖDÉS

Az ESBE VTD300 sorozat egy 3-utas termosztatikus szelep, váltási alkalmazásokhoz. Ha a beérkező folyadék hőmérséklete a névleges váltási hőmérséklet alatt van, a B csatlakozáshoz irányítja, illetve ha a beérkező folyadék hőmérséklete a névleges váltási hőmérséklet felett van, az A csatlakozáshoz tereli.

FUNKCIÓ

A szelep egy bizonyos váltási hőmérséklettel rendelkező termosztátot tartalmaz, amely a bejövő folyadék hőmérsékletére reagál és ennek megfelelően módosítja a kimenő áramlás irányát. Az egyik pontról a másikra váltási tartomány a névleges váltási hőmérséklethez viszonyított körülbelül $\pm 2^\circ\text{C}$ - $\pm 3^\circ\text{C}$ eltérés, a meghatározott hőmérséklet tartománytól függően. Ez azt jelenti, hogy egy 45°C névleges váltási hőmérséklettel rendelkező szelep $<43^\circ\text{C}$ bejövő folyadék hőmérsékleten az áramlást a B csatlakozáshoz irányítja, míg $43-47^\circ\text{C}$ hőmérsékleten az A és B csatlakozásra, illetve $>47^\circ\text{C}$ hőmérsékleten a bejövő folyadékot az A csatlakozási pontra tereli.

Három különböző névleges váltási hőmérséklet áll rendelkezésre; 45°C , 50°C és 60°C .

A szelep működése az összeszerelési pozíciótól független.

KÖZEG

Adalékanyagként legfeljebb 50% glikol (fagyvédelem) és oxigénelnyelő vegyületek megengedettek. A rendszerben lévő víz glikollal való dúsítása esetén a viszkozitás és a hővezetés is változik, és ezt a szelep méretezése során figyelembe kell venni. 30 - 50 % glikol hozzáadásakor a szelep maximális kimeneti teljesítménye 30 - 40 %-kal csökken. Az alacsonyabb koncentrációjú glikol figyelmen kívül hagyható.

SZERVIZ ÉS KARBANTARTÁS

Javasoljuk, hogy a szelepes csatlakozásokat a jövőbeli karbantartás megkönnyítése érdekében szerelje fel elzáró eszközökkel.

A szelep normál körülmények között nem igényel karbantartást. Azonban termosztátok rendelkezésre állnak és szükség esetén egyszerűen cserélhetők.

A VTD300 TERELŐSZELEP TERVEZÉSI PARAMÉTEREI

- Fűtés
- Ivóvíz
- Szolárfűtés
- Zóna

MŰSZAKI ADATOK

Nyomástartó: _____ PN 10
 Irányváltási hőmérséklet pontosság: _____ $\pm 1^\circ\text{C}$
 Váltás megszűnési tartománya: _____ $45^\circ\text{C} \pm 2^\circ\text{C}$
 _____ 50°C , $60^\circ\text{C} \pm 3^\circ\text{C}$
 Közeghőmérséklet: _____ folyamatos max. 100°C
 _____ átmeneti max. 110°C
 _____ min 0°C
 Max. nyomáskülönbség: _____ 100 kPa (1,0 bar)
 Áteresztési tényező: _____ AB - A, AB - B:
 Szoros tömítés
 Csatlakozások: _____ Külső menet (G), ISO 228/1

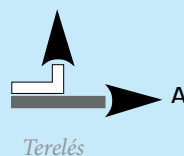
Anyag

Szelepház és más, folyadékkal érintkező fém alkatrészek:
 _____ Cinkvesztésálló sárgaréz, DZR

PED 2014/68/EU, 4.3 . cikk / SI 2016, 1105. sz. (UK)

A PED 2014/68/EU 4.3. cikkének és a nyomástartó berendezésekről szóló 2016. évi (biztonsági) rendeleteknek (helyes mérnöki gyakorlat) megfelelő nyomástartó berendezések. Az irányelv/rendelet szerint a berendezés nincs CE- vagy UKCA- jelöléssel ellátva.

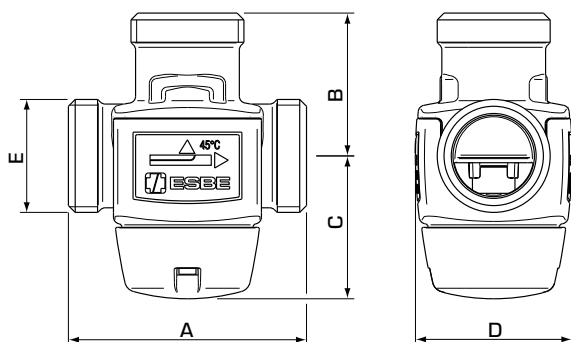
ÁRAMLÁSMINTA



TERMOSTATIKUS VEZÉRLŐEGYSÉGEK

VÁLTÓSZELEP

VTD300 SOROZAT



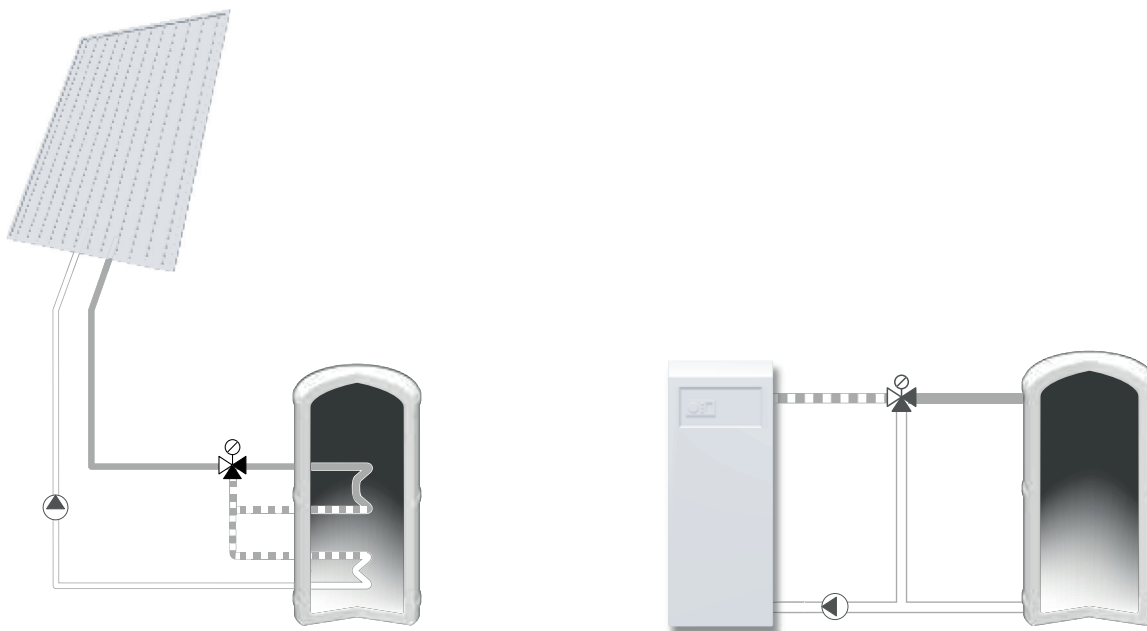
VTD322

VTD322 SOROZAT, KÜLSŐ MENETES

Cikk sz.	Megn-evezés	DN	Kvs *	Csatlakozás E	Irányváltási pont	A	B	C	D	Tömeg [kg]
31600100	VTD322	20	3,6	G 1"	45°C	70	42	42	46	0,45
31600200					50°C					
31600300					60°C					

* Kvs-érték m³/ó 1 bar nyomásesésnél.

BESZERELÉSI PÉLDÁK



A bemutatott alkalmazások csak példák a termék felhasználására!
Mielőtt a terméket bármilyen alkalmazásban használná, ellenőrizze a regionális és nemzeti előírásokat.

TERMOSZTATIKUS VEZÉRLŐEGYSÉGEK

VÁLTÓSZELEP VTD500 SOROZAT

Az állítható hőmérsékletű ESBE VTD500 termosztatikus szelep váltási alkalmazásokra használható. A szelep a folyadék hőmérsékletétől függően az A vagy B csatlakozáshoz irányítja a beérkező folyadékot.



Külső menet

MŰKÖDÉS

Az ESBE VTD500 sorozat egy 3-utas, váltási alkalmazásokra tervezett termosztatikus szelep. Ha a bejövő folyadék hőmérséklete a névleges váltási hőmérséklet alatt van, a vízáramlást az A csatlakozáshoz irányítja. Ha a bejövő folyadék hőmérséklete a névleges váltási hőmérséklet felett van, a vízáramlást a B csatlakozáshoz irányítja. A VTD500 sorozat állítható hőmérséklet funkcióval rendelkezik.

FUNKCIÓ

A szelep egy 42 - 52°C váltási hőmérséklettel rendelkező termosztátot tartalmaz, amely a bejövő folyadék hőmérsékletre reagál és ennek megfelelően módosítja a kimenő áramlás irányát. A szelep egyik csatlakozásról a másikra a névleges beállított terelesi hőmérséklethez viszonyított $\pm 3^\circ\text{C}$ eltérés esetén vált.

KÖZEG

Adalékanyagként legfeljebb 50% glikol (fagyvédelem) és oxigénelnyelő vegyületek megengedettek. A rendszerben lévő víz glikollal való dúsítása esetén a viszkozitás és a hővezetés is változik, és ezt a szelep méretezése során figyelembe kell venni. 30 - 50 % glikol hozzáadásakor a szelep maximális kimeneti teljesítménye 30 - 40 %-kal csökken. Az alacsonyabb koncentrációjú glikol figyelmen kívül hagyható.

SZERVIZ ÉS KARBANTARTÁS

Javasoljuk, hogy a szelepes csatlakozásokat a jövőbeli karbantartás megkönnyítése érdekében szerelje fel elzáró eszközökkel. A szelep normál körülmények között nem igényel karbantartást. Azonban termosztátok rendelkezésre állnak és szükség esetén egyszerűen cserélhetők.

A VTD500 TERELŐSZELEP TERVEZÉSI PARAMÉTEREI

- Fűtés
- Ivóvíz
- Szolárfűtés
- Zóna

MŰSZAKI ADATOK

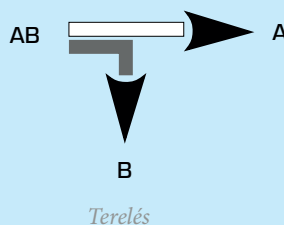
Nyomásosztály: _____ PN 10
 Váltási tartomány: _____ $42-52^\circ\text{C} \pm 3^\circ\text{C}$
 Közhőmérséklet: _____ folyamatos max. 100°C
 _____ átmeneti max. 110°C
 _____ min 0°C
 Max. nyomáskülönbség: _____ 300 kPa (3 bar)
 Áteresztési tényező: AB - A: _____ 0,5
 AB - B: _____ 2%
 Csatlakozások: _____ Külső menet (R), ISO 228/1

Anyag
 Szelepház és más, folyadékkal érintkező fém alkatrészek:
 _____ Cinkvesztességálló sárgaréz, DZR

PED 2014/68/EU, 4.3 . cikk / SI 2016, 1105. sz. (UK)

A PED 2014/68/EU 4.3. cikkének és a nyomástartó berendezésekről szóló 2016. évi (biztonsági) rendeleteknek (helyes mérnöki gyakorlat) megfelelő nyomástartó berendezések. Az irányelv/rendelet szerint a berendezés nincs CE- vagy UKCA- jelöléssel ellátva.

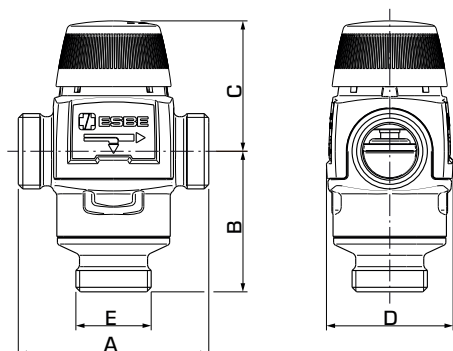
MŰKÖDÉSI ELV



TERMOSZTATIKUS VEZÉRLŐEGYSÉGEK

VÁLTÓSZELEP

VTD500 SOROZAT

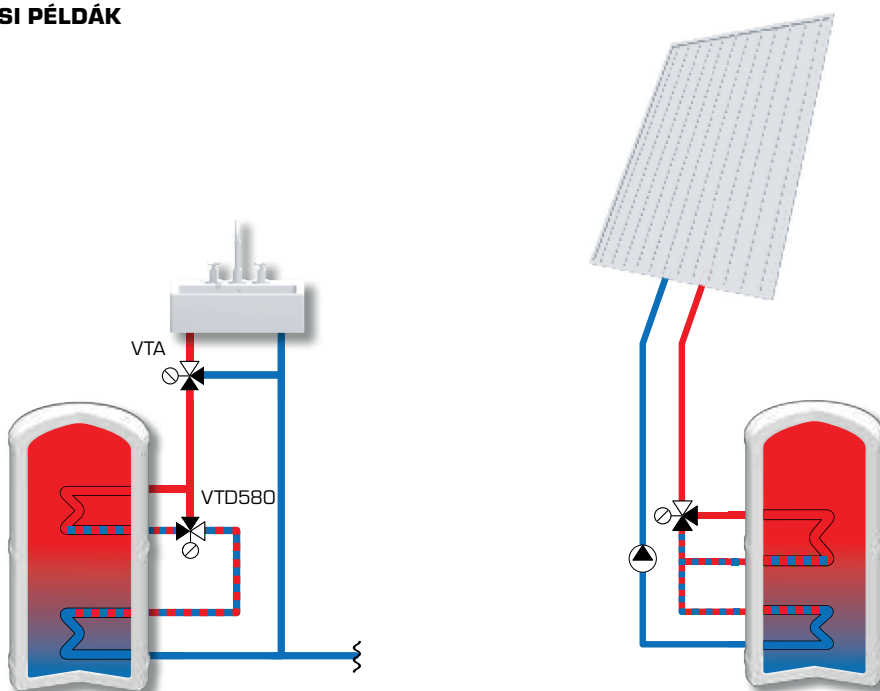


VTD582

VTD582 SOROZAT, KÜLSŐ MENETES

Cikk sz.	Megnevezés	DN	Kvs *	Állítható átváltási hőmérséklet	Csatlakozás E	A	B	C	D	Tömeg [kg]	Megjegyzés
31580100	VTD582	20	2,8	42-52°C	G 1"	84	62	60	56	0,86	

BESZERELÉSI PÉLDÁK



A bemutatott alkalmazások csak példák a termék felhasználására!
Mielőtt a terméket bármilyen alkalmazásban használná, ellenőrizze a regionális és nemzeti előírásokat.

VÁLTÓ SZELEPEK

MOTOROS GOLYÓS CSAPOK MBA130 SOROZAT

Az ESBE MBA130 sorozat 3-járatú motoros golyós csapokból áll, melyek DN 20-25, PN32 verzióban, külső menettel, vagy külső és belső menetes csatlakozások kombinációjával kaphatók.



MŰKÖDÉS

Az ESBE MBA130 sorozat egy 3-járatú motoros golyós csap termékcsoport működtető szerkezettel fűtő és hűtő rendszerekhez. A szelep az EN12266-1-nek megfelelően nem engedi át a légbuborékokat.

A működtető szerkezetet egy 2-pontos jel vezérli, mely a be-/kikapcsolási funkcióhoz ajánlott, és 230V AC, 50 Hz-es tápfeszültséghez való. A működtető szerkezethez egy 0,85 méteres csatlakozó kábel kapcsolódik, kiegészítő kapcsolóval és egy lecsapódás ellen védő ellenállás, hogy megakadályozza a nyomtatott áramkörön a kondenzációt.

A működtető szerkezet hornyolt tengelyvéghez csatlakozik a szelepen, mely biztonságossá teszi, leegyszerűsíti és meggyorsítja a működtető szerkezet felszerelését/ leszerelését. A golyós csap és a működtető szerkezet működési tartománya 90°.

MŰSZAKI ADATOK

Szelep:

Nyomási osztály: _____ PN 32
A közeg hőmérséklete: _____ max. +90°C
_____ min. 0°C
Nyomaték (névleges nyomáson): _____ < 4 Nm
Szivárgási arány -
EN12266-1: _____ B belső szivárgási arány, Légbuborék zárás
EN12266-1: _____ A külső szivárgási arány, Légbuborék zárás
Működési nyomás: _____ 3,2 MPa (32 bar)
Csatlakozások: _____ Belső menet, ISO 228/1
_____ Külső menet, ISO 228/1
Info: _____ Fűtési víz (VDI2035-nek megfelelően)
_____ Víz/ Glykol keverék max 50%
(20% feletti keverésnél kérjük vizsgálja felül a szivattyú teljesítményét)

Anyag

Szeleptest: _____ Sárgaréz CW 617N, Nikkelezett
Szelepvég: _____ Sárgaréz CW 617N, Nikkelezett
Szeleptül: _____ PTFE
O-gyűrű: _____ FPM
Golyó: _____ Sárgaréz CW 617N, Krómozott
Alátét: _____ PTFE
Tengely: _____ Sárgaréz CW 614N, Krómozott
O-gyűrű, tengely: _____ HNBR
Tömítés: _____ Hőálló szál
Csőcsatlakozó: _____ Sárgaréz CW 617N, Nikkelezett
Anyag: _____ Sárgaréz CW 617N, Nikkelezett

Működtető szerkezet:

Környezeti hőmérséklet: _____ max. +50°C
_____ min. 0°C
Burkolati besorolás: _____ IP44
Védelmi osztály: _____ II
Tápfeszültség: _____ 230 ± 10% V AC, 50 Hz
Vezérlő jel: _____ 2-pontos SPST
Energiafogyasztás - motor működés: _____ 3,5 W
- lecsapódásmentes ellenállás: _____ 5 W-ig
Névleges kiegészítő kapcsoló: _____ 6(1) A 230 V AC
Működési idő 90°: _____ 40 másodperc
Nyomaték: _____ 10 Nm



LVD 2014/35/EU
EMC 2014/30/EU
RoHS 2015/863/EU



SI 2016, 1101. sz.
SI 2016, 1091. sz.
SI 2012, 3032. sz.

PED 2014/68/EU, 4.3. cikk / SI 2016, 1105. sz. (UK)

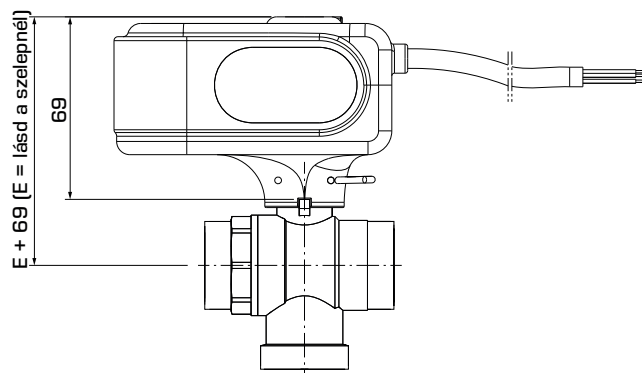
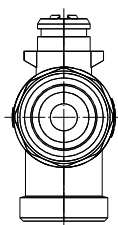
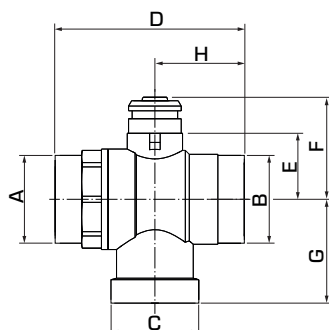
KÁBELEZÉS

Lásd a beszerelési útmutatót

VÁLTÓ SZELEPEK

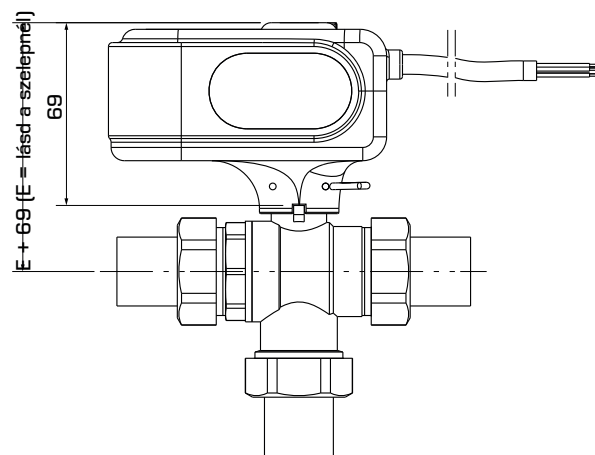
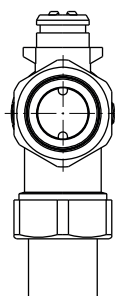
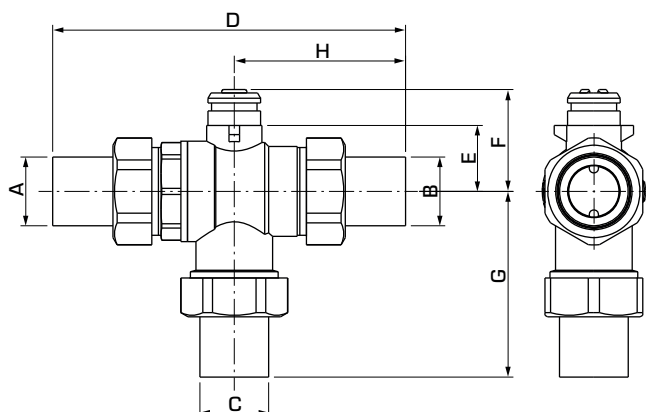
MOTOROS GOLYÓS CSAPOK

MBA130 SOROZAT



MBA132 SOROZAT, KÜLSŐ MENET

Cikk Szám:	Megnevezés	DN	Kvs*	Csatlakozás			D	E	F	G	H	Súly [kg]	Megjegyzés
				A	B	C							
43102500	MBA132	20	9,6	G 1"	G 1"	G 1"	72	25	39	39	34	0,76	
43102600		25	11,3	G 1 1/4"	G 1 1/4"	G 1 1/4"	82	29	43	42	40	0,99	



MBA132 SOROZAT, KÜLSŐMENETTEL ÉS CSATLAKOZÓCSAVARZATTAL

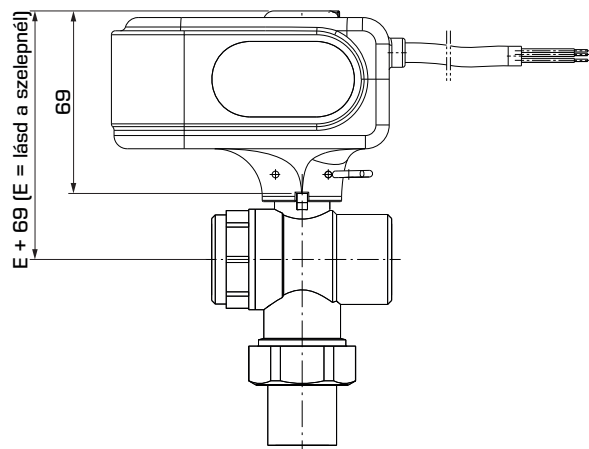
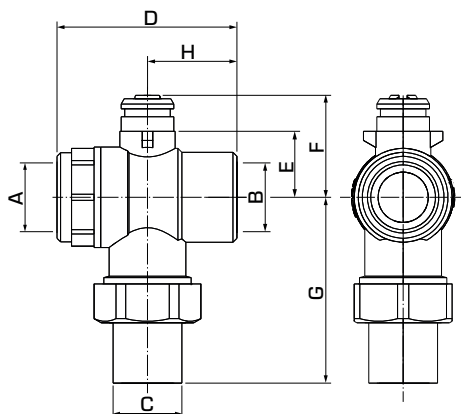
Cikk Szám:	Megnevezés	DN	Kvs*	Csatlakozás			D	E	F	G	H	Súly [kg]	Megjegyzés
				A	B	C							
43102700	MBA132	20	9,6	G 3/4"	G 3/4"	G 3/4"	134	25	38,5	70	65	1,07	
43102800		25	11,3	G 1"	G 1"	G 1"	149	29	42,5	75,5	73	1,46	

* Kvs érték m³/h-ban 1 bar nyomásesés mellett.

VÁLTÓ SZELEPEK

MOTOROS GOLYÓS CSAPOK

MBA130 SOROZAT



MBA135 SOROZAT, BELSŐ, BELSŐ ÉS KÜLSŐ MENET

Cikk Szám:	Megnevezés	DN	Kvs *	Csatlakozás			D	E	F	G	H	Súly [kg]	Megjegyzés
				A	B	C							
43102100	MBA135	20	9,6	G 3/4"	G 3/4"	G 3/4"	68	25	39	70	34	0,87	1)
43102200		25	11,3	G 1"	G 1"	G 1"	81	29	43	76	41	1,14	1)

* Kvs érték m³/h-ban 1 bar nyomásesés mellett.

Megjegyzés 1) A, B csatlakozás = Belső menet, C csatlakozás = Külső menet

VÁLTÓ SZELEPEK

MOTOROS GOLYÓS CSAPOK

MBA130 SOROZAT

MÉRETEZÉS

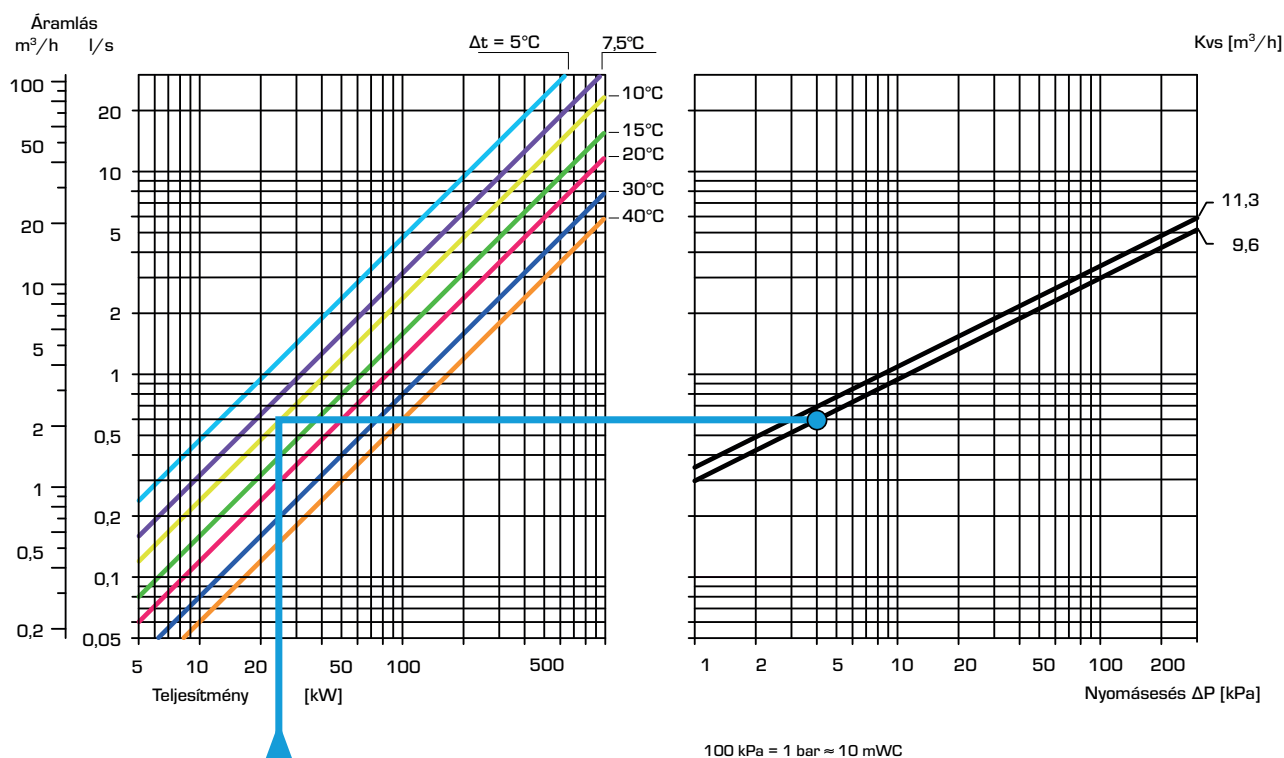
ÁLTALÁNOSÁGBAN FŰTÉSI RENDSZEREK, RADIÁTOROK VAGY PADLÓFŰTÉS MÉRETEZÉSÉRŐL

Kezdje a kW-ban számított hőigénnyel (pl. 25 kW) és haladjon függőlegesen a kiválasztott Δt értékig (pl. 10 °C).

Haladjon vízszintesen a nyomáesés vonalakig, és válassza ki a Kvs-értéket (pl. 9,6). A megfelelő Kvs-értékű szelepet a termékleírásban találja.

EGYÉB ALKALMAZÁSI JAVASLATOK

Gondoskodjon róla, hogy a maximális ΔP érték ne haladja meg a 2 bar-t, hogy elkerülje az esetleges méretezésből adódó zajokat.



VÁLTÓSZELEPEK

MOTOROS ZÓNASZELEP SERIES ZRS230

Az ESBE ZRS230 sorozat motoros rugóvisszatérítéses 3-utas zónaszelepekből áll, DN 15-32, PN16 méreteken, belső menetes csatlakozással.



ZRS230

MŰKÖDÉS

Az ESBE ZRS230 egy 3-utas motoros váltó zónaszelep sorozat rugóvisszatérítéses motorral fűtési és hűtési rendszerekhez. A szelep a motor oldalán található karral manuálisan egyszerűen működtethető.

A motort egy 2-pontos jelzésű, rugóvisszatérítéses funkcióval rendelkező jelző vezérli és váltási alkalmazásokra ajánlott, elérhető 230V AC, 50/60 Hz tápellátással.

A motor a szelepre egy csavaros elemmel rögzíthető, ami lehetővé teszi a motor beszerelését/kiszerezését biztonságos, egyszerű és gyors módon, akár nyomás alatt lévő rendszeren is.

A termék csak zárt áramkörökben való használatra tervezett.

MŰSZAKI ADATOK

Szelep:

Nyomásosztály: _____ PN 16
Közeghőmérséklet: _____ max. +94°C
_____ min. +2°C
Közeg: _____ Víz/glikol keverék, max. 50%.
(20% feletti keverék felett a szivattyú értékeit ellenőrizni kell)
Üzemi nyomás: _____ 1,6 MPa (16 bar)
Max. nyomáskülönbség: _____ lásd a diagramot
Áteresztési tényező %-ban: _____ 0
Csatlakozások: _____ Belső menet (G), ISO 228/1

Anyag

Szeleptest: _____ Sárgaréz CW 614N
Golyó: _____ NBR
O-gyűrűk: _____ EPDM

VEZETÉKEK

Kérjük, tekintse meg a telepítési útmutatót

Motor:

Környezeti hőmérséklet: _____ max. +60°C
_____ min. 0°C
Burkolat védettségi kódja: _____ IP44
Védelmi osztály: _____ I
Csatlakozókábel: _____ 1 méter
Tápellátás: _____ 230 V AC, 50/60 Hz
Vezérlőjel: _____ 2-pontos (2-vezetékes rugóvisszatérítéses)
Áramfelvétel: _____ 6 VA
Futásidő, nyitás: _____ 15 másodperc
zárás: _____ 5 másodperc



LVD 2014/35/EU
EMC 2014/30/EU
RoHS3 2015/863/EU



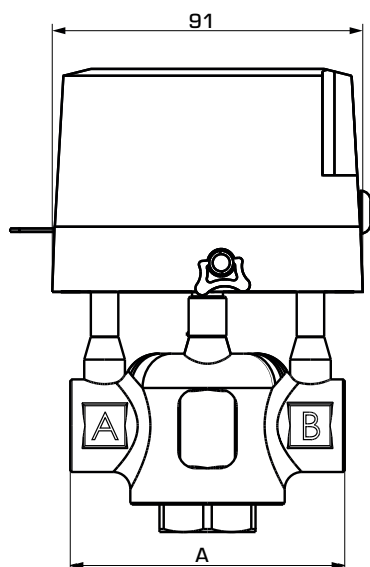
SI 2016, 1101. sz.
SI 2016, 1091. sz.
SI 2012, 3032. sz.

PED 2014/68/EU, 4.3. cikk / SI 2016, 1105. sz. (UK)

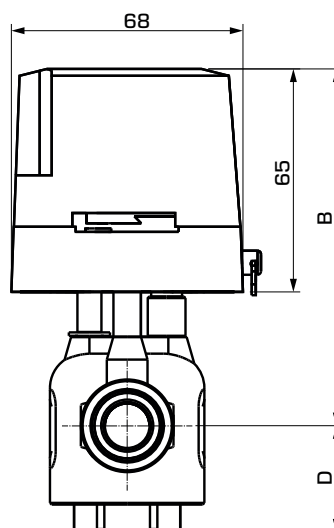
VÁLTÓSZELEPEK

MOTOROS ZÓNASZELEP

SERIES ZRS230



ZRS230

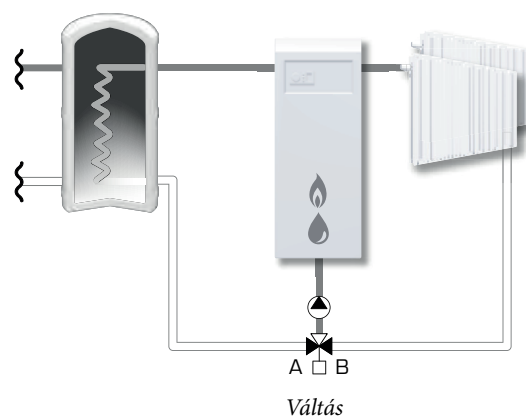
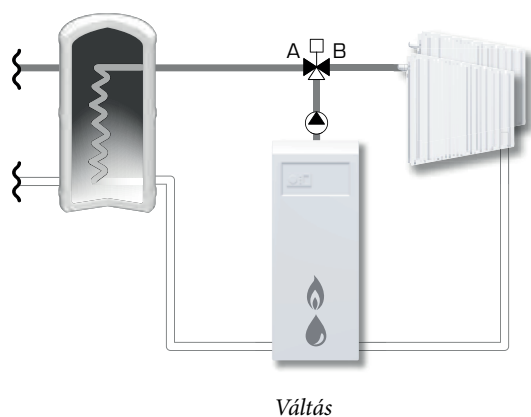


ZRS234 SOROZAT, BELSŐ MENETES

Cikk sz.	Megnevezés	DN	Kvs *	Max. nyomáskülönbség [kPa]		Csatlakozás	A	B	D	Tömeg [kg]	Megjegyzés
				Keverés	Váltás						
43123100	ZRS234	15	3,2	150	120	G 1/2"	80	103	29	1,02	
43123200		20	4,6	100	80	G 3/4"	89		32	1,07	
43123300		25	5,7			G 1"	93		37	1,16	
43123400		32	8,4	80	65	G 1 1/4"	105	110	45	1,58	

*Váltó módban a Kv érték m³/h-ban mért 1 bar nyomáscsökkenés mellett.

BESZERELÉSI PÉLDA



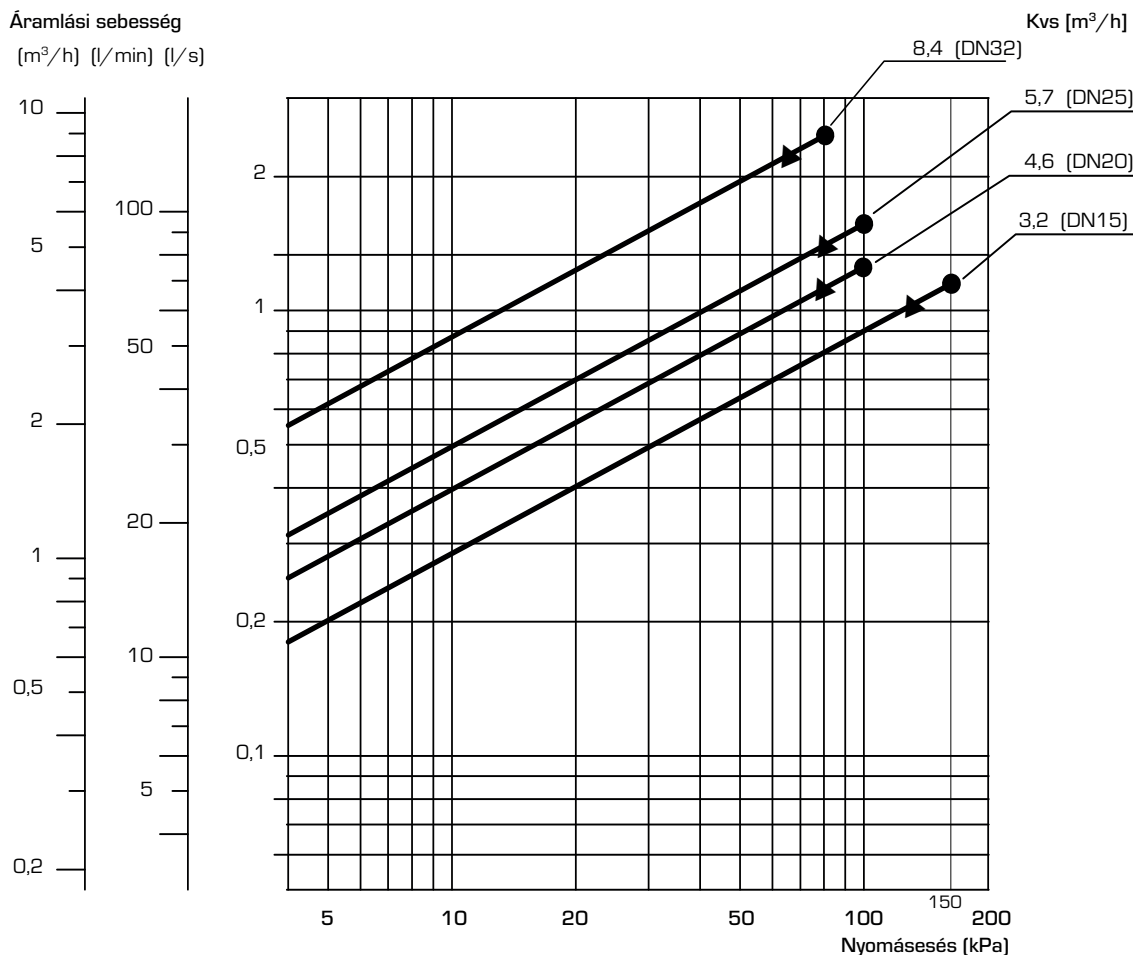
A bemutatott alkalmazások csak példák a termék felhasználására!
Mielőtt a terméket bármilyen alkalmazásban használná, ellenőrizze a regionális és nemzeti előírásokat.

VÁLTÓSZELEPEK

MOTOROS ZÓNASZELEP SERIES ZRS230

NYOMÁSESÉS DIAGRAM

Áramlási sebesség
(m³/h) (l/min) (l/s)



- = váltási funkcióban megengedett max. nyomáskereső-eltérés
- ▲ = keverési funkcióban megengedett max. nyomáskereső-eltérés

A termék csak zárt áramkörökben való használatra tervezett.

ZÓNA SZELEPEK

MOTOROS GOLYÓS CSAPOK

MBA120 SOROZAT

Az ESBE MBA120 sorozat 1-utú (2 járatú) motoros csapokból áll, melyek DN 20-32, PN32 verzióban, belső menettel, vagy külső és belső menetes csatlakozások kombinációjával kaphatók.



MŰKÖDÉS

Az ESBE MBA120 sorozat egy 1-utú (2 járatú) motoros golyós csap termékcsoport működtető szerkezettel fűtő és hűtő rendszerekhez. A szelep az EN12266-1-nek megfelelően nem engedi át a légbuborékokat.

A működtető szerkezetet egy 2-pontos jel vezérli, mely a be-/kikapcsolási funkcióhoz ajánlott, és 230V AC, 50 Hz-es tápfeszültséghez való. A működtető szerkezethez egy 0,85 méteres csatlakozó kábel kapcsolódik, kiegészítő kapcsolóval és egy lecsapódás ellen védő ellenállás, hogy megakadályozza a nyomtatott áramkörön a kondenzációt.

A működtető szerkezet hornyolt tengelyvéghez csatlakozik a szelepen, mely biztonságossá teszi, leegyszerűsíti és meggyorsítja a működtető szerkezet felszerelését/ leszerelését. A golyós csap és a működtető szerkezet működési tartománya 90°.

MŰSZAKI ADATOK

Szelep:

Nyomási osztály: _____ PN 32
A közeg hőmérséklete: _____ max. +90°C
_____ min. 0°C
Nyomaték (névleges nyomáson): _____ < 4 Nm
Szivárgási arány -
EN12266-1: _____ A belső szivárgási arány, Légbuborék zárás
EN12266-1: _____ A külső szivárgási arány, Légbuborék zárás
Működési nyomás: _____ 3,2 MPa (32 bar)
Csatlakozások: _____ Belső menet, ISO 228/1
_____ Külső menet, ISO 228/1
Info: _____ Fűtési víz (VDI2035-nek megfelelően)
_____ Víz/ Glykol keverék max 50%
(20% feletti keverésnél kérjük vizsgálja felül a szivattyú teljesítményét)

Anyag

Szeleptest: _____ Sárgaréz CW 617N, Nikkelezett
Szelepvég: _____ Sárgaréz CW 617N, Nikkelezett
Szelepülés: _____ PTFE
O-gyűrű: _____ FPM
Golyó: _____ Sárgaréz CW 617N, Krómozott
Alátét: _____ PTFE
Tengely: _____ Sárgaréz CW 614N, Krómozott
O-gyűrű, tengely: _____ HNBR
Tömítés: _____ Hőálló szál
Csőcsatlakozó: _____ Sárgaréz CW 617N, Nikkelezett
Anyag: _____ Sárgaréz CW 617N, Nikkelezett

Működtető szerkezet:

Környezeti hőmérséklet: _____ max. +50°C
_____ min. 0°C
Burkolati besorolás: _____ IP44
Védelmi osztály: _____ II
Tápfeszültség: _____ 230 ± 10% V AC, 50 Hz
Vezérlő jel: _____ 2-pontos SPST
Energiafogyasztás - motor működés: _____ 3,5 W
- lecsapódásmentes ellenállás: _____ 5 W-ig
Névleges kiegészítő kapcsoló: _____ 6(1) A 230 V AC
Működési idő 90°: _____ 40 másodperc
Nyomaték: _____ 10 Nm



LVD 2014/35/EU
EMC 2014/30/EU
RoHS3 2015/863/EU



SI 2016, 1101. sz.
SI 2016, 1091. sz.
SI 2012, 3032. sz.

PED 2014/68/EU, 4.3. cikk / SI 2016, 1105. sz. (UK)

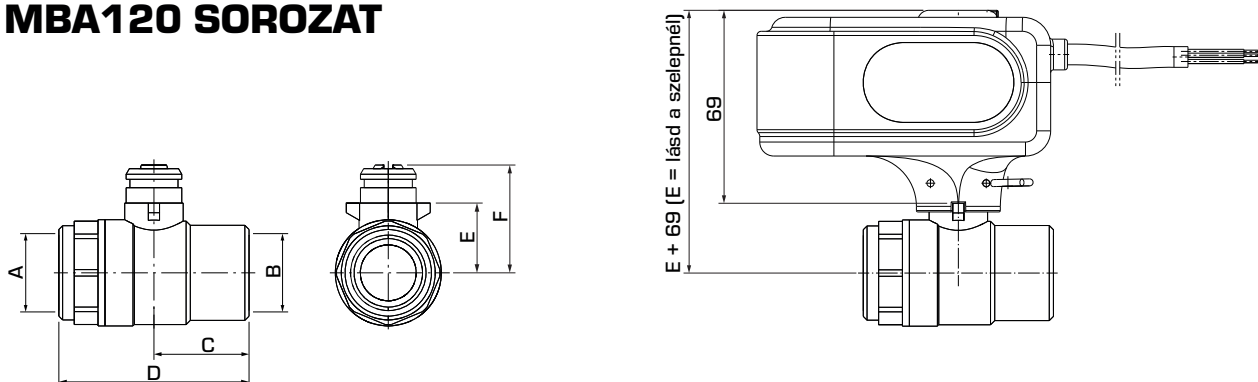
KÁBELEZÉS

Lásd a beszerelési útmutatót

ZÓNA SZELEPEK

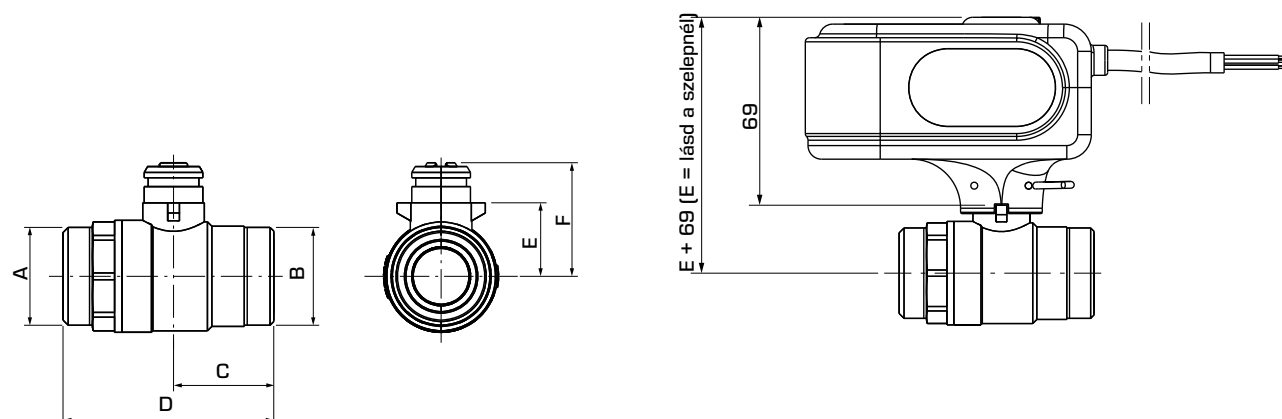
MOTOROS GOLYÓS CSAPOK

MBA120 SOROZAT



MBA121 SOROZAT, BELSŐ MENET

Cikk Szám:	Megnevezés	DN	Kvs *	Csatlakozás		C	D	E	F	Súly [kg]	Megjegyzés
				A	B						
43100100	MBA121	20	45	G ¾"	G ¾"	34	68	25	39	0,74	
43100200		25	60	G 1"	G 1"	41	82	29	43	0,93	
43100300		32	100	G 1¼"	G 1¼"	43	86	34	48	1,08	



MBA122 SOROZAT, KÜLSŐ MENET

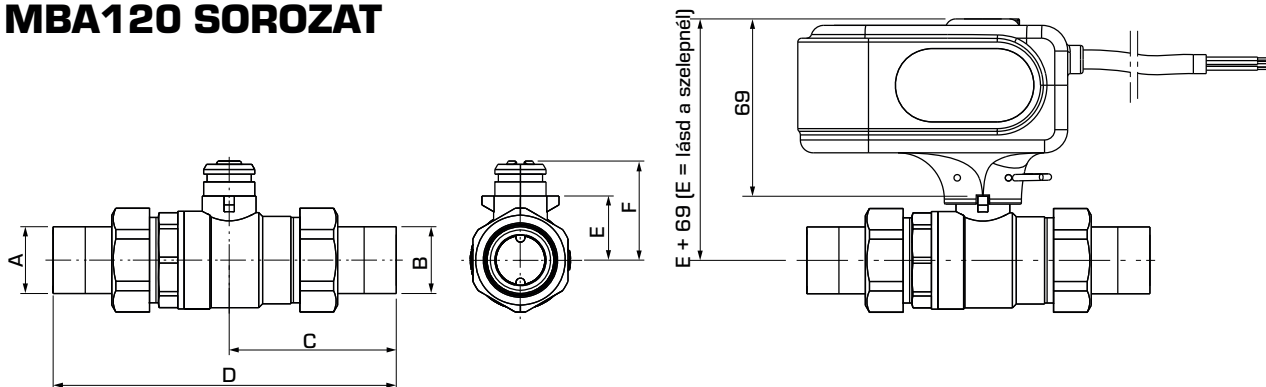
Cikk Szám:	Megnevezés	DN	Kvs *	Csatlakozás		C	D	E	F	Súly [kg]	Megjegyzés
				A	B						
43101100	MBA122	15	20	G ¾"	G ¾"	31	62	21,5	35	0,61	
43101200		20	45	G 1"	G 1"	34	72	25	38,5	0,72	
43101300		25	60	G 1¼"	G 1¼"	39,5	82	29	42,5	0,91	
43101400		32	100	G 1½"	G 1½"	36	86	34	47,5	1,10	

* Kvs érték m³/h-ban 1 bar nyomásesés mellett.

ZÓNA SZELEPEK

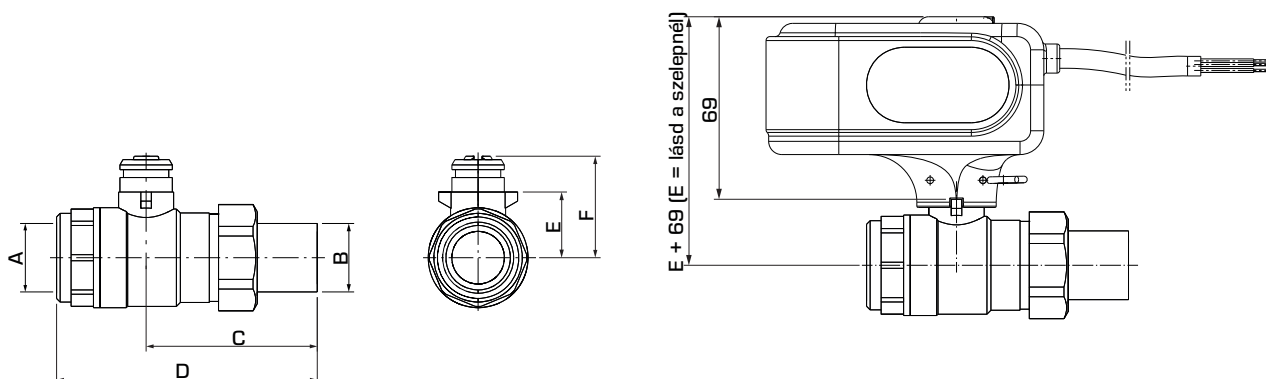
MOTOROS GOLYÓS CSAPOK

MBA120 SOROZAT



MBA122 SOROZAT, KÜLSŐMENETTEL ÉS CSATLAKOZÓCSAVARZATTAL

Cikk Szám:	Megnevezés	DN	Kvs *	Csatlakozás		C	D	E	F	Súly [kg]	Megjegyzés
				A	B						
43100700	MBA122	15	20	G 1/2"	G 1/2"	58,5	118	21,5	35	0,73	
43100800		20	45	G 3/4"	G 3/4"	65	133,5	25	38,5	0,93	
43100900		25	60	G 1"	G 1"	73	149	29	42,5	1,24	
43101000		32	100	G 1 1/4"	G 1 1/4"	74	158	34	47,5	1,55	



MBA124 SOROZAT, BELSŐ ÉS KÜLSŐ MENET

Cikk Szám:	Megnevezés	DN	Kvs *	Csatlakozás		C	D	E	F	Súly [kg]	Megjegyzés
				A	B						
43100400	MBA124	20	45	G 3/4"	G 3/4"	65	99	25	39	0,83	1)
43100500		25	60	G 1"	G 1"	73	115	29	43	1,04	1)
43100600		32	100	G 1 1/4"	G 1 1/4"	75	119	34	48	1,28	1)

* Kvs érték m³/h-ban 1 bar nyomásesés mellett.

Megjegyzés 1) A csatlakozás = Belső menet, B csatlakozás = Külső menet

ZÓNA SZELEPEK

MOTOROS GOLYÓS CSAPOK MBA120 SOROZAT

MÉRETEZÉS

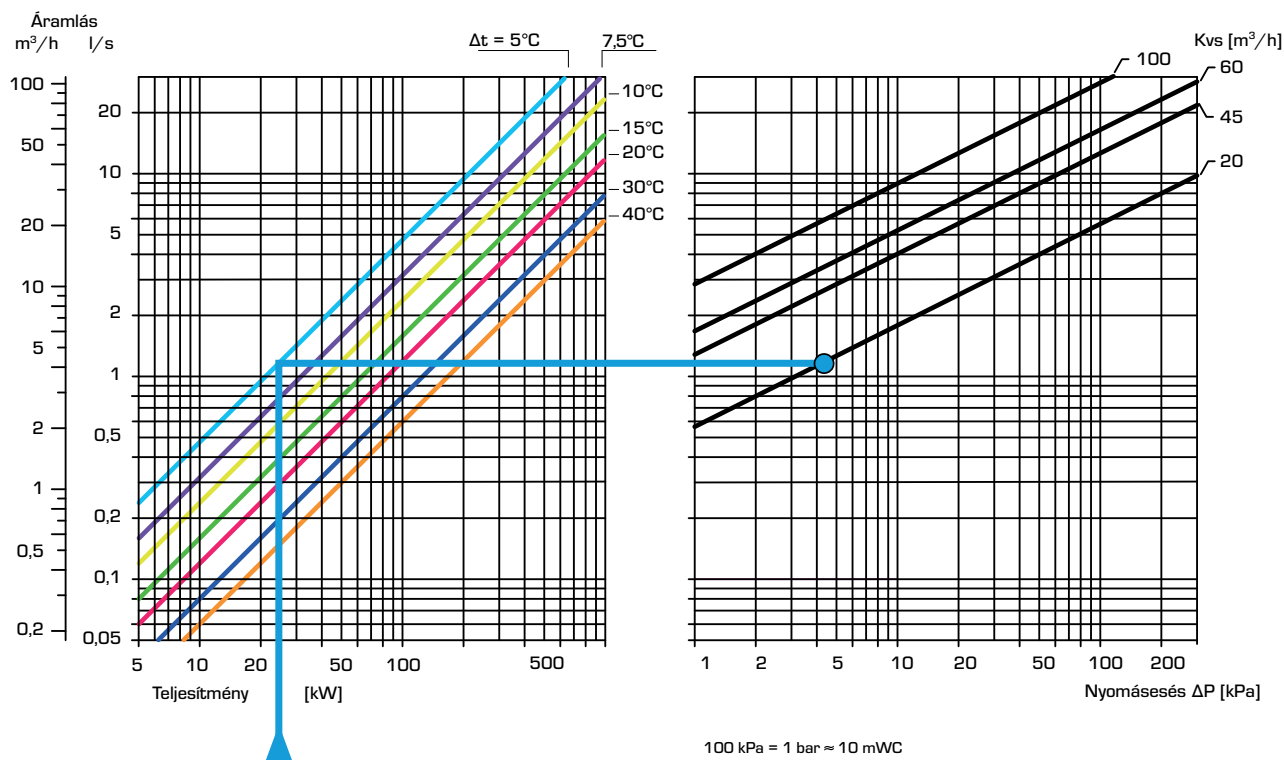
ÁLTALÁNOSÁGBAN FŰTÉSI RENDSZEREK, RADIÁTOROK VAGY PADLÓFŰTÉS MÉRETEZÉSÉRŐL

Kezdje a kW-ban számított hőigénnyel (pl. 25 kW) és haladjon függőlegesen a kiválasztott Δt értékig (pl. 5 °C).

Haladjon vízszintesen a nyomáesés vonalakig, és válassza ki a Kvs-értéket (pl. 20,0). A megfelelő Kvs-értékű szelepet a termékleírásban találja.

EGYÉB ALKALMAZÁSI JAVASLATOK

Gondoskodjon róla, hogy a maximális ΔP érték ne haladja meg a 2 bar-t, hogy elkerülje az esetleges méretezésből adódó zajokat.



ZÓNASZELEPEK

**MOTOROS ZÓNASZELEP
SERIES ZRS220**

Az ESBE ZRS220 sorozat motoros rugóvisszatérítéses 2-utas zónaszelepekből áll, DN 15-32, PN16 méretekben, belső menetes csatlakozással.



ZRS220

MŰKÖDÉS

Az ESBE ZRS220 egy 2-utas motoros zónaszelep sorozat rugóvisszatérítéses motorral fűtési és hűtési rendszerekhez. A szelep a motor oldalán található karral manuálisan egyszerűen működtethető.

A motort egy 2-pontos jelzésű, rugóvisszatérítéses funkcióval rendelkező jelző vezérli és be/ki kapcsolási alkalmazásokra ajánlott, elérhető 230V AC, 50/60 Hz tápellátással.

A motor a szelepre egy csavaros elemmel rögzíthető, ami lehetővé teszi a motor beszerelését/kiszerezését biztonságos, egyszerű és gyors módon, akár nyomás alatt lévő rendszeren is.

A termék csak zárt áramkörökben való használatra tervezett.

MŰSZAKI ADATOK**Szelep:**

Nyomásosztály: _____ PN 16

Közeghőmérséklet: _____ max. +94°C

_____ min. +2°C

Közeg: _____ Víz/glikol keverék, max. 50%.

(20% feletti keverék felett a szivattyú értékeit ellenőrizni kell)

Üzemi nyomás: _____ 1,6 MPa (16 bar)

Max. nyomáskülönbség: _____ lásd a diagramot

Áteresztési tényező %-ban: _____ 0

Csatlakozások: _____ Belső menet (G), ISO 228/1

Anyag

Szeleptest: _____ Sárgaréz CW 614N

Golyó: _____ NBR

O-gyűrűk: _____ EPDM

VEZETÉKEK

Kérjük, tekintse meg a telepítési útmutatót

Motor:

Környezeti hőmérséklet: _____ max. +60°C

_____ min. 0°C

Burkolat védettségi kódja: _____ IP44

Védelmi osztály: _____ I

Csatlakozókábel: _____ 1 méter

Tápellátás: _____ 230 V AC, 50/60 Hz

Vezérlőjel: _____ 2-pontos (2-vezetékes rugóvisszatérítéses)

Áramfelvétel: _____ 6 VA

Futásidő, nyitás: _____ 15 másodperc

zárás: _____ 5 másodperc



LVD 2014/35/EU

EMC 2014/30/EU

RoHS3 2015/863/EU



SI 2016, 1101. sz.

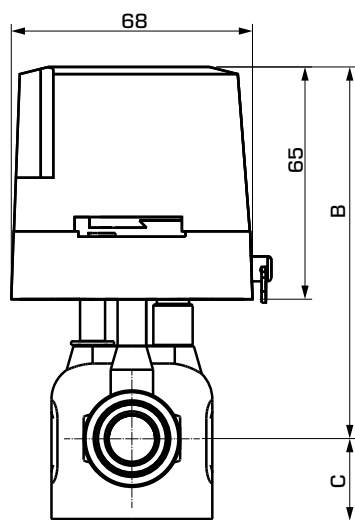
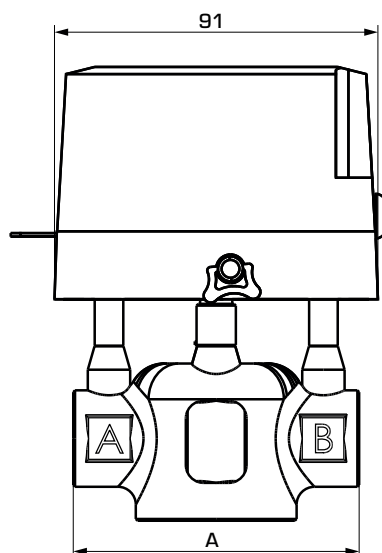
SI 2016, 1091. sz.

SI 2012, 3032. sz.

PED 2014/68/EU, 4.3. cikk / SI 2016, 1105. sz. (UK)

ZÓNASZELEPEK

MOTOROS ZÓNASZELEP SERIES ZRS220



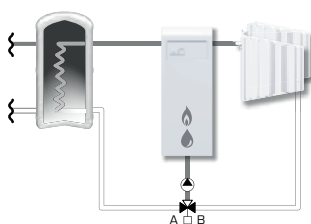
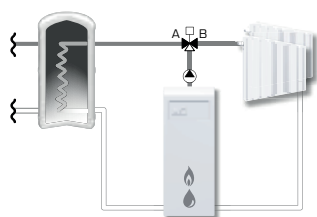
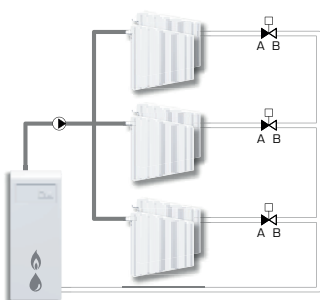
ZRS220

ZRS224 SOROZAT, BELSŐ MENETES

Cikk sz.	Megn-evezés	DN	Kvs *	Max. nyomáskülönbség [kPa]	Csatlakozás	A	B	C	Tömeg [kg]	Megj-egyzés
43122100	ZRS224	15	3,2	200	G 1/2"	80	103	21	1,01	
43122200		20	4,6	150	G 3/4"	89			1,05	
43122300		25	5,7	100	G 1"	93		23	1,13	
43122400		32	10	80	G 1 1/4"	105	110	30	1,50	

*Kvs-érték m³/h-ban mérve, 1 bar nyomáscsökkenés mellett.

BESZERELÉSI PÉLDÁK



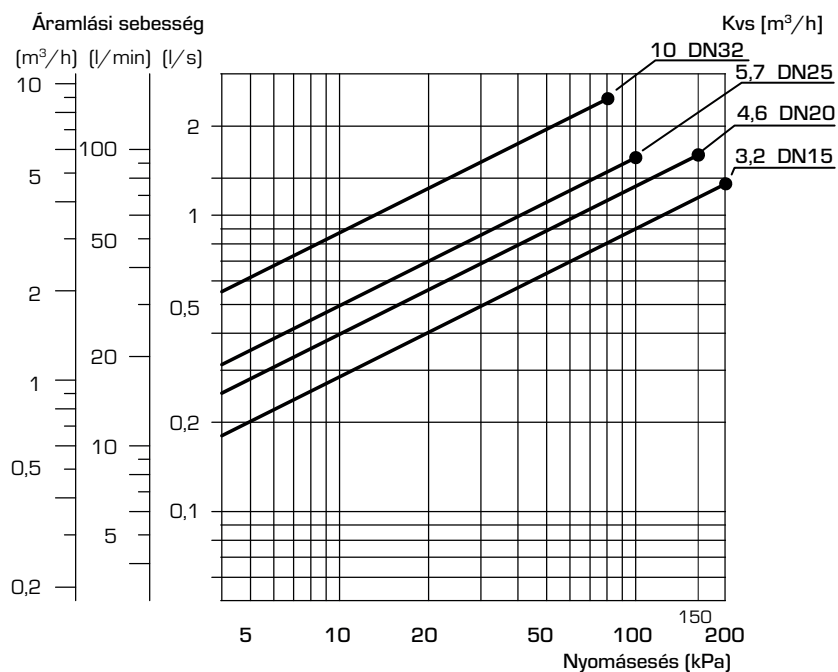
A bemutatott alkalmazások csak példák a termék felhasználására!
Mielőtt a terméket bármilyen alkalmazásban használná, ellenőrizze a regionális és nemzeti előírásokat.

ZÓNASZELEPEK

MOTOROS ZÓNASZELEP

SERIES ZRS220

NYOMÁSESÉS DIAGRAM



A termék csak zárt áramkörökben való használatra tervezett.